

Naczelne Dowództwo W. P.  
(Sztab Generalny).

Poczta polowa Nr. 53. 14. grudnia. 1920 r.

**TAJNE**

6294-2 aa  
KSP

ODDZIAŁ II.

Ew/6. No 57914/II.

DO

ADJUTANTURY GENERALNEJ.

w B e l w e d e r z e.

Do wiadomości przesyła się odpisy raportów Nr. 1308., 1309 i 1325 Attache wojskowego w Helsingforsie, zawierających sprawozdanie o sytuacji politycznej w Finlandji oraz informacje o organizacjach niemieckich i przedstawicieli niemieckim w Finlandji.

3 załączniki

Za zgodność:

I. Zast. Szefa Sztabu

K U L I N S K I m.p.

Generał - pporucznik.

w. z. dokonał  
O t r z y m u j a: *[Signature]*

Adjutantura Generalna,  
M.S. Wojsk. Oddz. II.  
M.S. Zagranicznych.

NACZELNE DOWÓDZTWO WAJSK POLSKICH  
ADJUTANTURA GENERALNA  
WARSZAWA  
L: Dz. 6294-2 dnia 26/XII 1920 r.  
Załącz. Wydział

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

*90*  
A. P. W. P. dot. za Oddch II  
Poczt. Pol. 53.

A. P. W. P. - - *4000*  
Tel. z Petersburga 1 -  
- z Rygi 1 -  
Podch. Lit. 1 -

**TAJNE**

6294

*Finl*

Niemieckie organizacje w Finlandji

Obecnie w Finlandji istnieją następujące: Deutscher Verein, Deutsch-Finnischer Verein i Finlands Kämpfer.

DEUTSCHER VEREIN. Organizacja której członkami mogą być tylko Niemiecocy poddani. Posiada ustawę salegalizowaną 30 lat temu. D.V. jest organizacją wybitnie monarchiczną. Prezesem jest radca handlowy Albert Goldbäk-Löwe, vice prezesem Dr. Hermann Friedmann żyd z Rygi. D.V. asygnuje znaczne sumy na propagandę niemiecką.

DEUTSCH FIN.-VER.

Założony został w 1918 r. po zakończeniu wojny domowej w Finlandji przez oficerów niemieckich i Finnów - germanofilów. Posiada obecnie 500 członków. Prezesem jest W. Ruin, vice pr. wyżej wspomniany Goldbäk-Löwe. Członkami honorowymi są: Celnik, Hindenburg, Ludendorff i Höttsenderf. Należą do związku wszyscy prawie prof. uniwersytetu, Dr. nauczyciele szkół średnich, byli Niemcy szkół handlowych i szeregi aracji przeważnie większość jeńców m. inn. gen. Ignatius, gen. Alander, - (Minister wojny), gen. Gehlius gubernator Peczengi, mjr. Grippenberg. Związek wydaje w Peczengiu miesięcznik (Deutsch-Finnische-Brücke).

FINLANDS KÄMPFER.

Związek dla propagowania wpływów niemieckich w aracji. Siedziba w Peczengiu. Honorowy prezes Ludendorff. Związek posiada duży wpływ polityczny na kręgi jeńców w Helsingforsie. Którego prezesem jest mjr. Osch, a zarazem członkiem-korespondentem "FINLANDS-KÄMPFER". Korespondentem w Sztokholmie jest Radzewicz, główny agent propagandy niemieckiej.

Łączenia Niemców do opowiadania PEZZENGI.

*Wiceburmistrz do opowiadania Peczengi*  
Gubernatorem Peczengi został mianowany gen. Helenius, członek DEUTSCH-FIN.-VEREIN

W najbliższych dniach ma tam wyjechać pułk. Ausfeld, dla objęcia dowództwa nadmiejscewym oddz. Skyddskåren. Historia Ausfelda jest następująca: 1915 r. jako Oberleutnant niemieckiej aracji otrzymał 27 baen jeńców-finsk. ochotników, z którym brał udział w walkach na łyskim frontie. W czasie wojny domowej w Finlandji Ausfeld z baronem przybył do Warszawy.

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

I przez gen. Mannerhejma został wysłany pod Wyberg. Jego akcja tam była dwuznaczna i o jego stosunkach z bolszewikami został złożony raport gen. Mannerhejmowi, który jednak nie mógł go wykorzystać ponieważ Ausfeld pod "epieką" jęgerskiego komitetu. Po przybyciu Geltza, Ausfeld otrzymuje de wódctwo nad BERGSTRYGANS, w której oficerowie byli przeważnie z baenu Nr. 27. Z m.p. sztabu brygady z Vaasa, działał Ausfeld przeciw Mannerhejmowi i fińskim Ententefilem. Po klęsce Niemiec ponieważ Ausfeld nie zdążył uzyskać poddaństwa fińskiego wyjechał z Finlandji do Rygi dla spotkania z Geltzem. Nie sadzugo dzięki staraniom swych fińskich przyjaciół Ausfeld otrzymuje poddaństwo i przyjeżdża do Tammersforsu już jako instruktor w miejscowym Skyddskär. W kwietniu b.r. zostaje Ausfeld szefem sztabu u byłego dowódcy Skyddskär pułk. Essena. W czasie swego urzędowania zawarł z Niemiec wielu młodych oficerów na instruktorów Skyddskär. Niemców cywilnych obowiązani jako Finncy poddani do służby Skyddskär wysyłał na wschodnią granicę dając im oficerskie charge. Jego protegowani w Fischbach i Bagdad zu Kerdowa, których umieścił w Ministerstwie Wajny, zostali aresztowani za sprzedaż fińskich planów mobilizacyjnych. Ausfeld uzyskał <sup>dla</sup> nich pozwolenie na wolność, potem odesłani zostali do Niemiec.

Ausfeld skompletował się z sprawą ładunku broni (naboj, karabiny, ręczne granaty i miotacze min) - przybyłym na parowcu "Merkur z Lübeck", okazało się bowiem że ładunek nie jest przyznaczony dla armji fińskiej a wprost na imię Ausfelda, który jednak zaprzeczył temu i towar okazał się bez właściciela. Sąd orzekł że należy zwrócić go właścicielowi statku, który jednak domaga się zwrotu opłaty za przewóz i zaapelował do Wyższego Sądu, gdzie sprawa jeszcze nie była repatrywana. Prezydent Dr. Stöhlberg dowiedziawszy się o roli Ausfelda w tej sprawie zarządził usunięcia go z Sk Skyddskäru, co nastąpiło przez przyjęcie dymisji złożonej przez Ausfelda.

Obecnie Ausfeld jak widać z zamiarów wysłania go do Peczeni znemu wypłynął. Jedzie z nim tam letnik por. Goldbäck, i letn. kpt. Seeber, współzależiciel akc. tow. PROPAGANDA w którego pomieszczeniu odbywają się zebrania niemieckich agentów. W Peczenzie znajduje się obecnie 10 niemiec. inżynierów zajętych budową dróg i składów. Dr. Friedmann vice prezes. D.V. wyraził się niedawno że dzięki posiadaniu Peczeni, Finlandja z Niemcami wzmaga w swe ręce handel na Oceanie lodowatym.

*J. Jozowski*  
ju R

Poselstwo Polskie  
w Helsingforsie  
Attaché Wojskowy.

№ 309

Helsingfors dn. 23 listopada 1920.

H. D. W. P. Szt. Gen. Oddz. II. . . . . 1  
Del. N. D. W. P. w Rewlu. . . . . 1  
Del. N. D. W. P. w Rydze. . . . . 1  
Peseł Salelnicki. . . . . 1

**TAJNE.**

Do

Naczelnego Dowództwa W. P. Szt. Gen. Oddz. II.

Poczta Polewa 53

*Rov*  
Peseł niemiecki w Finlandji

W tych dniach przybyć ma świąże mianowany przez rząd niemiecki Peseł do Helsingforsu. Jest nim Dr. Wallreth. Nominacja została go na stanowisku referenta w M. S. Z. w Berlinie. Jest on synem księgarza wydawcy w Berlinie. Pracował głównie w Lubecie, gdzie doszedł do stanowiska pierwszego urzędnika Izby Handlowej i gdzie otrzymał honorowy tytuł Syndyka. Napisał kilka książek poradowych z zakresu polityki komercyjnej. Dzienniki tutaj przypominają że jest on autorem projektu konwencji handlowej Niemiec ze Szwecją, Danją, Finlandją i Rosją. W czasie wojny pracował nad zbliżeniem Finlandji do Niemiec. Założył towarzystwo Fińsko-Niemieckie, dla podtrzymania stosunków handlowych Hanzy z Finlandją. Towarzystwo to jak podaje germanski "Hufvudsbladet" w czasie wojny poświęciło znaczne sumy na prawnik dla armji fińskiej w czasie jej walk wolnościowych. Dr. Wallreth za swoje usługi otrzymał fiński krzyż wolności. W Niemczech należał niegdyż do partji nacjonalnych liberałów, po której rozwiązaniu wstąpił do prawicy partji demokratów.

Nominacja Dr. Wallretha wskazuje debitnie na przygotowanie ze strony Niemiec do kampanji handlowej w Rosji tranzytem przez Finlandję do wojenności z Finlandją.

NACZELNE DOWÓDZTWO (SZTAB GENERALNY) Oddział Informacyjny	
Przyjane dn. 10. XII 1920.	EW.
57014/p Salomon	

Attaché Wojskowy

*A. Tozick*  
pułk.

Poselstwo Polskie  
w Helsingforsie  
Attaché Wojskowy.  
No 1325

Helsingfors dnia 29 listopada 1920.

N.D.W.P. Szt. Gen. Oddz. .... 4 egz.  
Del. N.D.W.P. w "ewlu. .... 1. "  
Del. N.D.W.P. w Rydze. .... 1. "  
Peseż Sekelnicki ..... 1 "

**TAJNE.**

Do

Naczelnego Dowództwa W.P. Szt. Gen. Oddz.

P e c z t a P o l e w a 53

Raport Wojsk. Polityczny.

Sprawa sejuszu fińsko-polskiego. Fiński Peseż Gyllenbögel przybył tutaj z Warszawy dn. 22.11. p.r. Peseż Sekelnicki mu zakomunikował że miał przed wyjazdem rozmowę z "naczelnikiem" rządu że przyjechał dla omówienia sprawy sejuszu fińsko-polskiego. Po konferencjach z prezydentem Helst i przedstawicielami Ministerstwa naszymi następujące rozumowania: Finlandja uważa, iż jest jeszcze zbyt wczesną porą na omówienie skróconej, choć by tylko obywatelskiej, z Polską. Mianowicie polityka Polska ma być czynna w zakresie ustalonej: nie wiadomo jest, czy Polska zachęcać rząd rządu polskiego i prowadzić politykę pokojową, czy też się rzucić na nowe awantury wojenne. Można było wprowadzić przypuszczenie, że demokratyczne tendencje wezmą górę i nie pozwolą rozpanoszyć się u nas imperjalistom. Jednakże nadzieje te zawiodły i w stosunku do Litwy, szczególnie w sprawie Wileńskiej ujawniła się militarizm i tendencja awantur militarnych; pokojowy Rusk i jest imperjalistyczny, dzieje się Białe-Rus i krzywdzi Ukrainę; wszystkie te zawiązki się działy w interesie polskiej prawicy, i depokier trwał porozumienie prawicowe-lewicowe w polityce zagranicznej trudno jest ufać w pokojowe zamiary Polaków. Powyższe rozumowanie Gyllenbögela zrobiło przykre wrażenie na naszym Peseżu Sekelnickiego. Jak meldowałem w poprzednich raportach, tak i dziś musimy przestrzec przed zbyt otwartością Polaków w stosunku do Gyllenbögela który bezwarunkowo jej nadużył dla podniecenia nieufności Finów do naszego państwowego ustroju. W interwjuach swoich p.G. dobrze mówił o narodził się polski wojsku; ale odpowiedział tutaj, dziennikarzem przesadnie i niekier kursu polskiej, przesadnie skandaliczną u nas drożyzną z rozmyslną naiwnością że politycy Finlandji stawiają siebie za wzór działalności państwowej i publicznej.

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES

226

Nie powiedział natomiast p.G. tych rzeczy które jedynie mogłyby  
wpłynąć dodatnio na ep/nję tut. o Polsce: nie o przemysle ani  
reintegrację nie o komunikacjach ani organizację organizacyjnej.  
W prywatnej rozmowie ze mną wyraził bezinteresowność w kwestji  
obalenia tut. res.komitetu (Wrangla) - wejście w porozumienie  
z przedstawicielami rosyjskiego komitetu w Warszawie (Darental i  
Kewel). Również w kwestji Karelskiej. Żadnego znaczenia nie  
nadaje konferencji przedstawicieli wojskowych w Rydze. Zaznaczył  
że w razie <sup>głębokiego</sup> niedoszłoby do konkretnego porozumienia Fińsko-  
Polskiego to opuścić Warszawę.

Kryzys niesterjalny. Meldowany w rad. edep. Nr 1301 z dn. 18/XI kryzys ministerjalny  
zlikwidowany. Dnia 19. XIA 1918 b.r. prezes Ministrów Ehrlich  
i jego koleżki dymisję oświadczyli, obejmując z powrotem urzędowanie.  
Pewnym szybkim zlikwidowaniem kryzysu szukać należy w tem,  
ż połączona opozycja prawicy i lewicy nie była zdolną do wy-  
tworzenia rządu: w takim zaś razie musiałby powstać rząd  
Lewicy wyłącznie z socjalistami co skomplikowałoby sprawy:  
ratyfikacji traktatu i Ålandzkiego. Mniezą się jednak oznaki iż  
obecny prawicowy centrowy rząd upada.

Ratyfikacja traktatu. Ratyfikacja Darspańskiego traktatu uległa zwłoce z powodu  
kryzysu, a obecnie sprawy Ålandu. Mówcy zbliżeni do stronnictwa  
ludowego wypowiedzieli zarówno w komisji jak i plenum sejmowi kry-  
tykę faktu, że pokój zawierane oddzielnie od Polski. Należy prze-  
puszczać iż bez żadnych większych trudności w początku grudnia  
nastąpi ratyfikacja traktatu i Ålandzkiego. Momentem ostatecznym decydującym jest chęć  
respekcji handlu z Rosją.

Sprawa Ålandu.

zabagnione konflikty z Szwecją i skomplikowana sprawa  
wysp Ålandzkich weszła w stadium rozstrzygające z chwilą przy-  
jazdu komisji ligi narodów do Helsingforsu, która obecnie bawi  
tu. (Belgja bar. Beyens, Szwajcarja - Calender, Stany Zjednoczone  
- Elkus.) Kompetencje i obowiązki komisji określi instrukcja  
Rady, zgodnie z którą raport <sup>si komisji</sup> ma dostarczyć "przedstawie-  
nie prepozycji, mogącej stworzyć w tej części świata przez  
zarządzenia ostatecznej lub czasowej, warunkowo-pomyślne dla za-  
chowania pokoju, z uwzględnieniem słusznym interesów wszystkich  
zainteresowanych stron". Stan Ålandu: po odrzuceniu proponowanej

PLIUSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PLIUSKI  
ARCHIVES  
INSTITUTE  
New York

przez Finlandję, autonomicznie wyspy rządzone są podobnie jak inne gubernatorstwa Finlandji. Ludność wykonuje prawa obowiązujące, temnietemniej Gub. Jsaksen w Aarjehamnie wraz z ogółem urzędników i nielicznym garnizonem fińskim są odosobnieni i znienawidzeni. Podrażnienie umysłów jest tak znaczne, iż fiński opiew w garnizonu wywołał protest ludności odbity w prasie. Opinia koł N.D. że sprawa Aland dla Finów jest identyczna, ze sprawą wiedeńską dla Polaków. ~~nie~~ otwarcie mówią że niezależnie od decyzji w sprawie Aland, zatrzymają go siałą bronią. W sprawie Karelskiej jak meldowałem w poprzednich raportach zgodnie z opinią Rosja zachowują rezerwę do odpowiedzi od N.D.

*Słowa w sprawie wojennej jeśli w prywatnym porożeniu tak i istnieją rzeczy przyjęte*

Attache Wojskowy

*A. Polinski*

pułk.



228